

NVADFOCLOIR BOGCRVAIIDEAC

10nd

Edmund Murphy
1706

Scuipicay cnuas focail ap eadl ersin d'foclia
connaiptle no bogr na gclodelte.

ap na fomblad ap uisidib siqie leis a nataip

Promissas Ualij

leasciont diadara. Anno 1706.

3.—IRISH MS. A fragment (14 pages only) of an *Irish Vocabulary*, or *Focloir*, to the word *Coibic* explaining the meaning of obsolete words in the Irish language. Written A.D. 1706.

Brown's Catalogue of 1877

Ad Simplicem usum P. Francisci Valeij:

MS 440

Douglas

Morgan

May 11 22



Edward Murphy.

AB

ab, no aba. luam m̄ḡ sin a
 deip̄c̄i luam h̄oſ̄a moī. i.
 ab h̄oſ̄a moī.
 aball. ceit.
 abann. doč̄an.
 aban, no loc̄ b̄m̄s̄y arcalam.
 tom̄am.
 act. arsa. ince.
 abus. ſiu. map̄ ſin a deip̄c̄i
 ſiu 7 tall. i. abus 7 tall.
 adapca, no beana buaball.
 adapc̄ leasa gibne.
 adba, no ap̄as̄. dunay.
 adbal ol, no ol m̄oī. deolca.
 di. olca.
 adban. aba. cealtḡ. damina.
 facain. focain. focam. foza.
 tuccaid; m̄ḡ ſin a deip̄c̄i
 tpi tuccaid. i. tpi
 hadbain.
 adban tagla. chide.
 adbḡ yubacay. foza. yubia.

AD

adſall, no up̄c̄id, no olo. cle-
 mana.
 adnac̄ad, no do hadnac̄ad.
 h̄adnay. adnac̄et.
 adſad. cañſi. ciomſi. twyl-
 opieic̄. topo.
 aduac̄am, no d̄pana. fiam.
 ad allad. ſeſ̄.
 ad af. act. ceo. neo. ſeo.
 abid. cubal.
 adjean, no cope. ſebral. loig.
 leide.
 adill, no do adill. daill. ad
 daill.
 admead. ouf.
 amſle, no m̄olſle. etruac̄al.
 addean, maḡ, no m̄n. yuabain.
 ambios. anbſod; oip̄ ð ab ion. in
 fod 7 fios.
 anndl̄ ſeac̄. deatonaide.
 anndl̄ ſeac̄. consmala. twifil.
 alineas, no aubineas, no aſne an.
 anfeile, no olcas̄. anbile.
 adine, no m̄ine. unfeile.

AI

aymatimayt, no dñept. dio-
 tpojet.
 aymead. do naid.
 aymfion. fad. ionbad. mitis.
 ne. perneas. rucr. tupt.
 aymfir do cuad zopt. ecendc.
 aymfir aca do latd. fntaendc.
 aymfir nac trañcc. todo caidt.
 dan aymfir. diocion.
 aymfona. pernisi.
 aymolac. an bfeitac. san. epet.
 aymolaf. zperce.
 aymolaf fodlana. faine. maf
 adeyriap. los fan. 1. los aym-
 olac, no lat.
 aymreal. aysal.
 amblean, no dafleian mania,
 no usfe. zpedian.
 aymam. on.
 aymamad. ionfoltad. maf
 fin adespit ionfoltad maf
 -1. aymamad thocais.

AI

aym da dac gidega. coinde.
 aym da dac beatadac. miol.
 aym costcam don ule usfe o
 ealdona. naz.
 aym don upnasi qyqd ljos
 ls in gegeca. neas.
 aym don ule falcap. nemed.
 aym da dac beatadac taippins
 bidc cuad as calinuyn; aym
 aca muc, ya samuel. pap.
 aym do pefc bios isin bffde
 at a mbi call qie na clan.
 pocuad. puquall. posuall.
 aym do dia. seacap.
 aym an poñ bios ambel
 na ncoidean a mbpoñ a
 matq. spinde.
 aym don ne-sadpait epes
 utred an qian bios q an
 geleit as dunad q na ce-
 nabi, no q an aymer. ud-
 mad.

AI

dīlic, do aūic, nō do iēasātō. do
 neasōte.
 aūmīn, nō gāib. aūlīcāllac.
 aūneāndā.
 aūm aūde. aūbē.
 aūne. uđ.
 aūneām. pīm. pīom.
 aūnīm. pīmīm.
 aūneolac, nō lād. mīfīp.
 aūfīead, ceol, nō bīneas.
 pearead.
 aūpmīdīn, nō onoip. mīdō.
 aūneāda, nō an dīan bīos īf
 in muine. dīanmuine.
 aūnēr. cētīpa. beo. innle.
 aūnēr īpīm, nō aūnēr cīde.
 ballaide.
 aūnēr nō fīpēd. ēd. fīlāda.
 clā. clās.
 aūnēr īreice. pīer.
 aūde. fāz.
 aūdeādu beaga bīos īfīn cala-

AI

dīlīn. mīon aūbē ceapīd.
 aūfīdō, nō tīdōlādō. somēomīc.
 aūfīnd. aūpa.
 aūfīdō, nō mīfī. dīom. fīlīn.
 aūfīdīm, nō mīfīm. mīdīm.
 aūfīnēr, nō mīfīm. aūlōnād. aūc
 fīlōnād. uđ.
 aūfīdēq, nō mīfīq. fīdāp. aū
 fīdāp.
 aīt a mībeanān mīpī pē tīp, nō
 mīpī pīfīdō, nō pīfīdō aī mīpī
 mīpī-pīfīdō.
 dīne. īomāpīnād. 1. command.
 dīja: mājī sīn a dēpītāp,
 cīa do gīja. 1. cīa do dīcī-
 ta. 1. knowledge.
 aīgīne tēme. dīpīn. aīpī. bīpī.
 aīcīm, nō dīdīm. aīlīm.
 aūfīdād. aūfīdād. ceapīb. qīm.
 aīt cīmīnātē pīd, nō tīdēpīa.
 fōcla fo.
 aīcīpāc na huāpē sīn. aībīac.

AI.

arpiðe, no deána. eftla.
 arneabíð, no gnonoríde.
 acadeada.
 alam. an. doileanda. clom. coda.
 hóða. han. roðaðe.
 all buðaðe, no halla buðaðe.
 buðall.
 al-topp. m̄ay. upulad.
 amadán. meqáðe. supris. ubre.
 amal. feib.
 amal tufa. vamla.
 amla, no as amlað: sín.
 aman, no forsteðe ion mbi brait-
 his. lozai.
 amðap. m̄ay.
 amic, no feacyn. sillead.
 amnæpe. ambæle.
 ampan, no bñcas. eynaid.
 anaðal, no zeasdayðan. nea-
 ropt. an. anað. ell sead.
 imðeigal.
 anbæð, an am ðas.

AN.

anbæteð. anfot; oni is iona
 fot 7 fæteð.
 anfad. eascal. teðsal.
 anðape. m̄ay.
 annana na mynducan lios
 lsin bissymde. ramzuba.
 anpið, no lcoð. ançnd.
 anþa, no spáð, no gon. dile.
 toca.
 an se. son.
 anþeabíð, no treabíð go homad.
 apac.
 aoi, no ealðað. fet.
 aobi alam. fionaoði.
 aobin. aperai. an. dnaoð mellac.
 monac.
 aobineas. adþelox. adþud. an.
 aobine. aymean. aymean.
 aobin. elan. oinearislán.
 aoidid, no feari con uæpe.
 oscan.
 aomfillad eadus. fæte.
 aom, no aopacaf. fall.

AO. AR.

aopacas. fall.
 aor. ette. mafsin a deipicay
 ian mbuaid aorit, y ette. i.
 ian mbuaid oide y aorse.
 aon. ae. map sin a deipicay
 do sac ae. i. do sac condigne
 donac, no conaip. ceide. baipais.
 Injetreas. nafai. zedet. clay.
 aoya. adnaoi. diball. i. pen. fopas.
 apac, no cumacda. acmaya.
 apas, no baile. combail.
 apaso. amm bperque. ionposo.
 in apaso.
 apibay. doibnit. ic.
 apid. a. diocsa. diosay.
 apim. ail. meay.
 apimac, no caeac. iodnac.
 apim, no flatda. iodna.
 ap mop. allap. ap all. i. mon.
 ap son, no do bips. deois.
 deis. durd. dan. piare.
 do piar.

AS. AT.

asna. aipbe.
 atá. onnay.
 atac, no duide. togam.
 at, no lhorad. infisi.
 at bpon. comaille, amayl a
 dulige bpozan as malad bpirs
 -de: senay an caillg comayl:
 i. do beanais an dcaillid
 tua pail comaille. i. at bpon.
 atapida, no duraid. domignay.
 accymdim, no iqajm. atc, m.
 at far peyne. at lic.
 atay. ayl.
 atay an foceadail, no na hea-
 ladna. fip. fe atay.
 atay, y matay. cuiydis
 atay. meala.
 atayta. onda.
 atay, no eaydai. adbal.
 atimalayc. zariceanac.
 audall, no boay. atal.
 audaille. neimeis deay. dnoiesef
 ho cluay dall. ataille.

BA.

B.

babun. sonac. tonac. bulwark.
 bacac. losf. ⁱⁿ on. west
 bac. mense. ⁱⁿ on. in
 bacail, no epesad. apidamie.
 baydame. baydapiad.
 bacana. tuada: m^g sin a de^s
 forlare tñast tuada. 1.
 f^osol, no ofsal do luci
 na bacayn.
 badb, no f^omos. maca. teqia
 neanian.
 badan. bubarad. rubrad. to-
 mazem.
 bagantac, no p^gan do m^g badan.
 buafad. comtac.
 band. cabne. colba. condalba.
 corallie.
 baile. bla. bpus. consbiail.
 ayas. du. pat. tucum.
 baile paupr biop ad pris.
 con taurisne.
 baile, no teg. tros.

BA.

baile dan plide an, no ay. baile
 san tom san beal.
 baile, no treabi, da dco, m^g dⁱ
 cios. tomistac treabiaid.
 baillke. laðna.
 baime. q^od. q^o. ceo loym. lugm.
 last, m^g sin a de^s, laste
 fion fop tealdnat. 1. baime
 nambo q^o tuildne^g an talman.
 1. q^o q^o an talman. m^g
 do b^ors do mbleat^g e.
 baime leannac^d. ac. last.
 bayrdean. top.
 ball. amlabo. dibeoil. m^oon.
 mean. to.
 ballian, no duine balli, no
 edteangia. etnse. q^o on
 focal enceangia.
 ballan, no cuineos. coicme.
 deala.
 ballan beaga. coicme.
 ballan beag. baileme.
 ballan baime. deybloma; o^g

BA.

as ionan loym, no lym, dō
 bain; am al as ionan degb
 y tuineos, no ballan.
 bull fēda. bāc. meting. neam.
 ban. talzane.
 bānda. bīte.
 baodul. etim.
 baotearlaer, no fāidrēar.
 bōde. bāde.
 baotbale. baotbla.
 bapamall. dōs.
 bapanza. bpana.
 bapante, no taebian. bapem.
 bay. abal. abart. audier. uic
 feac. bay. ban. ceal. col.
 epo. ordeada. diobad. etf
 1. react in eis. eis. et react.
 soleaplād. sus. ixt. meto;
 in sin a des meto zeme. 1.
 doncaday bay. nāp. fab; in
 sin a desit. fab feni sionac
 1. bay q sionac. zedim. zeme.
 zonam. zupead. zuñam. usab.

BA. BE.

bay. bānad.
 bay do fuq. beabay. adbat.
 bayudā. opinedā. muda. mu
 ducād.
 bay ne hadaynt. taymāu. tam
 clo.
 bāc. bāc.
 bāt. clam. ceat; ceat a cloca
 1. bate a cloca. coem. diorud.
 fion. lu. seans. seim. suall.
 betān. uicād
 beatzane. cerdeam. hn.
 bean. ainday. be. come. com
 mām. femen. fruts. stan.
 dnuds. myppem.
 bean an loic. arceas.
 bean clam. clamsedē.
 bean dayscadus. fernid.
 bean aorda. fonaisbean.
 bean gādarde, no bean do mod
 dniam do folusiceac. bānteo
 lais.
 tac bean, y dac bay in sc. tot.
 blana. beancobia. buab all.

BE.

beanac, no bieac, no peannac.
 "no flacac. monac.
 beanym. dadym.
 beantg. foza. do foza; m̄ sin
 a degit: do foza t̄p ten. i.
 beantg. an t̄pi don t̄m̄d.
 beanugte. ad amparite.
 do blanuȝad. dadamprad.
 beanuȝdeq, no aƿimideq. aƿi-
 muȝteq.
 beanuȝis. se analis.
 beamacd. dride.
 begbad, no bjuȝt. fynne.
 begbogn no leȝadogn, no seq
 bior ad begbac, no ad leȝad
 oq. no aƿidre, no mortal eile.
 bjuȝtne. bjuȝtneogn.
 beign. bat.
 begiad. bacall.
 beata. aƿibeat br̄c.
 beje. bejteam aq.
 bejm. banan. bean. cead: m̄ sin
 a degit, fo cejdþris. i. fo bñis
 bernis.

BE.

beimneac, no beimnamac. ceaudi.
 bepiotar. goz.
 bert dan colam. diacollna.
 bert do fada offegon comadæ.
 mudnac.
 bet. aol. bl. callie. cel. fes.
 dion. dulba. men: m̄a sin a
 degit men m̄a. i. bel na
 m̄a, no na sagitse.
 bel na fæde. do bel. men m̄a.
 beo. bi: m̄a sin a degit, dac b,
 blatað. i. carifid dac beo
 blatað.
 beoda. pnomda. yulbin. bresda.
 epust. failbie.
 bes. abam. aƿiltean. mos.
 blad. aƿitean. colt. cot. det.
 fiad. man. sat. aƿ uada sin
 a degit sateac
 biods, no oban. zap.
 bile. bairene. sma.
 bñtas no ampan. eaynaið.
 aƿifidead. peizad.
 biodbanas; no eaydegeas. peizas.

BI. BL.

biot, no scōd al. bud.
 biseac. bayseac. bposad. fopas.
 fopbarit. fudip. inearm.
 viteminac, no meypleac. ladpan.
 bicez so marc fum. bad marc duñ.
 blade. blad.
 blad, no elu. laga.
 bleadan, no crud. tomact.
 bloet. sed: as uada sin adeg.
 to meaqz bug a jeadanla
 .1. meaqz na ba qa mbloje
 inde.
 bhoetmide, no bleadan. V. samla.
 bleadniol, bios ssin my men mqa.
 blosad, no bpsead. duñ.
 bo. as. apicealtpac. bonice ego.
 segb. largne. lunoip.
 bo bañe, no loslocac. aderac no
 aoidtac.
 bo allan, no erlid. bpu.
 boed. bille. as uad sin a de
 zeg billan. 1. soidceac bato.
 on as ionan ian y soidceac
 deadbal.
 boet. pabper
 boetan. pauperaun.

BO.

bodac. moðad. seq mosaine juſſ
 tac.
 bodap, no audall. aðal. taoi.
 bos. congle. zgn.
 bos opdespc. eno bos: oip ay
 ionan dno 7 opdespc.
 bord fum. cupcay.
 boill edysamla bios q fritab.
 bacode.
 boill fada. siochallpað.
 bojn. bretsa.
 bote fayas q adad, no qðan
 seqb.
 bollsfe, no seq dyma. callac.
 dym diolla.
 bo meq. pledd.
 boib. pont. tuaman.
 boic leidin, no teid siole. duñb.
 boic besta ina mb, leaba. sceng.
 bnatun. eapc. etone. eo. iac.
 mairspie. meaq. mosna. opc.
 as uada so a dege, opc bpe.
 bponfian. 1. bjiðan bpon
 fion. tojñam.
 bpsaid, no myneal. dayn.

BR.

bparde. edipe. dialla: as uada
so a depe; niall mor dialla;
do bpirs ^s dabi bparde no
dialla; ead epir,
7 dull fiaurde, porsam,
bpeazan, 7 alban.

bparde. bacce. cimic. gur. luc.
bpicon. cim. nim: as uada so a
depe; nim cnuinnice a no, on
so a. bpicon do dnuict a
mbeal na fayrde.

bpicon bios as silead que romao
fleacaid. apto.

do bparc. no main.

do bparc, no do mgb. ffn imbld.
bpareos, no seq bparc. mgnem.
bparc. main. tairdeald.

bparc fid. commain.

bparc ceadac. cuijce. cuij. cec.
decealt. diollac. fola. fuan.

fudip. lean. lomain. lumain.
meien: as uada so a depe;
seq dan mfein, dan bpirs.
mgb. nacoll. xlact. donac.

J BR.

bpat do m^s do ceulac, no
do dno col ayn. cu teagal.
bpat fid, no q dat an fiac.
fon bpat fairs; oji as ionan
fairs, no fairs, 7 fiac.
bpatac. meyrse.

bpatac, no fpatac. lumntacda.
bpatcam. follac.
bpeac. alad. eape.
bpeac, bpeanc, pieanc, no
slacac. monac.

bpeac. noral.

bpeas. bparc. bpicon. ceynay.
dalli. faball. fonsal. fonsall.
fulla. du. daoi. do. spus.
du. rombia. meyba. meybe.
mmeac. tluig.

bpeasac. eyneac. luioac.

bperit, no pu dad. to1. taoi. god.

bperit, no bperit amay. meas.

bperteam. ardeperne.
eyn. meis. pleictg. queilam.
fotne. foteargac.

bperteamay. buadl ayn.

bperteamay. cordeg. edipisled

BR.

furseall. fusall. meas.
 bniatani. burð. bni. bnið. bniān
 feab. fusið. furseall. onopac.
 dñalbni. matani.
 bniatādīm. batādīm. bniðīm.
 bniatāq mglī, no rād mglī. nūsāde
 do bnið, no q son. deoid. deis.
 datā.
 bniordlare. bniñ.
 bniſebniatāc. cniñ bniatāc.
 bniſe. capi.
 bniſead. bac. boet. do boet.
 do bniſ. burð. buje. comac.
 daolad. gūn. ma: mā ſin
 a deipit, muna ma. j. mun.
 mbniſi. plurad. naona.
 nōdbad.
 do bniſead am al ēnaos. cno-
 mōd. do ēnomōd.
 do bniſ. fīc. q fīc.
 bniſim. daolam. boetam.
 bniſir. daolay. boetay. māy.
 mādīy.
 bniſde. feqbiota.
 bniſdeac, no bniſefac. foseac.

BR.

bniȝn, no cætligi. bȝ.
 bno. meile.
 bnoða. aya. folasa. fogn̄i.
 fioncȝd. iallachān. očna.
 bnon, no cƿyss. imjñom. ond.
 fogn̄i.
 bniøac. bnaøac. ondøac.
 bniðada. coapde.
 bniðad. coapde. feine.
 bniðean. imfegna. imfeyon-
 ðgn.
 bniȝne. bla.
 bniȝmdey, no myne reusid-
 eaya. eallycād.
 bniȝc, no begbað. fayne.
 buacall, no saba. ealſeqb.
 buacall bo, ealſeqb; om ay.
 ionan eall y coimead.
 buadac. cobrac.
 buadacay. buadacay.
 buad. bniatāq. cgn. cobtoſcoll.
 buail. bean.
 buaſl. m. beanoym.
 buaſle cnuad, no cnuadbuail. calad.
 buaſle.

BV.

bualis, no do degr. failis.
buagn. beim. biolsa. baid. bad.
dada. dall. terbedi.
buallad bas. greana lamcomgt.
buide. bla.
buire y leire. piomna aois.
buind. cuama.
buideacay. drige.
buidean. cabdean. colbdean.
comfeadan. cupre. diopma.
ey. loyd. mynn. neym. seiy.
phoet. taidean. taidean.
tupba.
busel. purplic.
busa, no tyme. lemine.
bullyscen, no meadow. bolgan.
bundit, no dleead. fopas.
bunatlaic. freamiac.
bunata. freaminade.
bun an eponi siyl, no seon.
fenn stol leprde.
burba, no meind aet. tædus.

C ✓

Cailleuc. dasz.
Camead. sionad.
Cainte. caintan.
Cainteoir, no ffa coine (y as
dofulans e tu biss sin)
Dul.
Cameall, no loepan. Cope.
loicead. inly. ap uime sin
a deire, adain inly. i. las
caintall.
Caunt, no uplabna, no entabna.
labig. meadg. sensill. nuall.
Caunt iholl, mynn, no bat.
nac labigig do hge fodod.
faodod, no doid faoi.
Caunt gan bness. nuall gan gos.
Caunt leana, no stop drige.
freamnuall. commuall. oyn
ap ionan nuall y caunt. y in
ionan copma y leana.
Caunteac, no stopiac. garsac.
pleascac.
Caunce. angnata. codal. com=
dal. uain.

CA.

Campdeas, no sic. qd. cuna.
conallbe. deala.

Campetori, no sion deannia
cabaid, no cataca. culmge.

Cans, no mulcan. farsene.

Cansleam dairdean, no að a
mbi babilun na tigmoll. ynn-
caiskeal.

Cansmeat. conife.

Carep, no ionad suide pro, no
tisegna. foela fo: ismap
sin a deyr, foela leomayn
· i. uaim, no poll leomayn, no
ionad suide leomayn; amuyl
a deyr foela fentad.

Carcem, rena. ster. londad.
meirlad. merte. pum nead.
realsad. tomalt. topmuyl.

Carcem, no millead. bion nado.
cogn. copbad.

Carcfid. meallad.

Carcfid. toimelad.

Carcem. toimlym.

Carcif. toimlyp.

CA.

Carmiac. focus.

Do car. talace.

Do carcedo. tglacie.

Calma. arde: as uada so a
deyr, losa ionmagn arde.
Cindead. comal. feq epi. 1.
Dasheadae feda: epi as iona
calma y laidyn, no cuinapac
duy.

Calmact. Cnideact.

Calmadas, no tisperse. talca.
tailce.

Callada. copacaille. filead. cíq-
sup, no briede bioy qecanab
ban. mele.

Cam. cuq.

Camad. feanscad: as uada.
1. do a deyr, feanscad a bel
1. do camad a bel. fritanc.

Canzun, no suisin. cedal. fallan.

Canzgead, no ceol. clay. clas-
ctadal.

Canzgead deannia an affiyn.
heinnall. nuall bis' nyne.

CA.

caoc. cneac. wne. losf.
 caocad. collad.
 caoi, no gal. q. af uada sin
 a deyst, q ad, no ad qad. i.
 cognid.
 caoi. sasaid, no cer. sasaid, on
 muje. caois.
 caomiticas. comita.
 caonlad. dubia: m sin a deyst
 dne dubia na ncoideal. i.
 the cognit na ncoideal -
 threanad.
 cognide, hush, no dealesti cloin.
 comail.
 colan. cadla.
 cloin, no alun. cadla. lejead.
 comlasain. cloin loiss.
 comina. coicad.
 caop. muis.
 caop op. muis op.
 op op, no iqun. bnt: af ua-
 du so a deyst cloideam seap
 mboea. i. stact se cop.
 cloia. o: if uaid so a deyst
 op. i. o: jess, no cloia -
 jess. ai. do.

CA.

capa. epis. ipis.
 capbad. a. copb. cul. dnuil.
 fon ad.
 capaid. comina.
 canadhad. codac. caduc.
 cabuncay, no cabunculus
 no diamond. cognodal,
 no cognodal.
 cadas, no caxos. cordus.
 cabad tuibisi. siabq cq pad.
 cap. a. ay. cuana. fen.
 capic. fen.
 capisan. capnafadac.
 caspac. cuaspac.
 capoid, no degan. castor.
 ionlac.
 caspianasac. bpcas.
 cat. at. bat. ballac. ell:
 af wnt so a deyst, do -
 fug lynn ionad ell. q. ion
 cat. dubia. nerid, pae. wnde
 catagelac. gda. boda.
 cata. barse.
 catac. batac. iodnac.
 catbqi, no bnyun. bapp.
 dimat.

CA. CE.

catolheda. catola. catalacda.
catlac.
catugd. deblad. deblad.
faeyn. suacazn. faer.
dat. ionforn. mardn.
nre scoll. wopa. uplade.
cetudad. den. etadab. ionde
ds art.
Cetq nme. si-on
ceats. eadgnaid. imdioll. lo-
bans. mearz. pun. m sin
a deyrd. que pun. i. que art.
ceathae. magnitiae.
cean. coll. cuo. no ceturgt.
jorqepa. null.
cean, no feintac, no cean
fine. aijide dala.
cean mcol, no mcoltanac.
cals.
cean bq, no eadie biosqet.
bobnat.
cein sjan. pertquje.
ceana piceac, no dunt qteac.
teidmneac.

CE.

ceangal. annad. upnaidn.
nase. cuibleac. neal. letad.
nay. tayysin. upnaidn. dam-
nad.
ceangal nambo. buqac. i. bo
7 apac.
do ceanglad. no nasa.
do ceangal. neanaisc. no nem-
aisc.
ceanglays. neanai.
ceatac. cobletas. cnean. des-
li. ronfocnac.
clandoaid. cunia.
ceansas. coblet. muacill.
ceansac. fcombloran.
ceanas. hozac.
ceansurdad. no zarliqad. tal-
dad.
ceansa, no sit. zarleac.
do ceansas. zarlays, no do zar-
lays.
cege dub. perpege.
cegt. dligiac, no cop. cazu.
ceglap. nazore. ionallq
na glorie.

CE.

ceafacēt. celis.
 ceata uifse. locafas; oip w
 ionan lo 7 uifst, 7 afiona
 cas 7 ciot.
 ceatia, ne aip neys. heo.
 ceatia nerit. ceatia.
 ceatia ca la, no an egaas. copas
 ed. etanq;
 ceadluzdæ. cedluz.
 cedderintai. locmunt.
 cedstanq; no duine bnechaz.
 meglac.
 cele. ce.
 ceit. etal. cleit.
 cemnisd. mo siubal. cird.
 do cemnisd. no do sruas. ceacans.
 do ceacans. do cucas.
 cemnusad. no gluasied. sag-
 spad. tocomlad.
 cem, no coystem. cujn. tojim.
 cemndieac. nustear. bnuacda.
 do cemnisd. no ve siubal. pati.
 neqaid. do neimnis.
 do cemnisdadq. neqdada. p.
 seufad.

CE.

cenid. cuiid.
 cenyd imdeyda, no cenyd ba-
 fatisit. cenyd eni.
 cenyd dvoigesa. cenyd cofis.
 tuatcnyd. tuatcenyd -
 cenyd tuatamyl.
 cenyd. fadu.
 cencle fied. occmoda. occ-
 modad.
 ceo. gac. dean.
 ces messe. ceobac; oip asian
 bac. 7 messe.
 ceol. binas, no apfida. t-
 map. clas. clayscead.
 lop. enusie. casuad. luu-
 loc. od. od. pitt. pacid.
 ceolmaz. uideac. odac.
 on ceol. uideac. odadear.
 cia, no cuje. naide.
 ciall, no tuose. ambege. corr.
 cianap, cor. a. in cnoide. a. idise
 no deapa. etla.
 cian, no fada. diu.
 cined. beim.

CI.

De cnead leo. de siodocca.
 Cnead iopdata
 Gappum, no filed. callada.
 copaille. mete.
 Ciod, no qac. mamm.
 Cion, anfa, no dhad. toca.
 Cionas. carre.
 Cionta. nomadall. tuystala.
 Ciontae. tuystbalac.
 Cionta ar a phos. Cionta com-
 fidence.
 Cion ton inqa. maez.
 Ciosphad, no sephad. etielaod.
 cepi. ceqb.
 Cios. bes. cobac. mal.
 Cios oileanna. ciosal.
 Ciosail, no ail am ciosa. 1. cloe-
 sus a rurios. cios. ciosol.
 Cios usde, no feigana. ciosum.
 Cionas. feri.
 Cian. cineal. conc. epod hbegin.
 muinseq. ar m' so a dehneq.
 muinseq an phos. 1. cian an
 phos. epod.

CL.

clon. col. cle. kob. leib.
 cloine. cleacham
 cloclod. ionrod. cloia. yo-ad. 1.
 ionrod.
 cloclod, m. cloclod, m.
 cloclod se. updans.
 clan. fidall.
 clan smegia. fitteall. begnac.
 clan beaga, no maysa beaga, no
 clan nib. cepinne.
 clepcac. neacorne.
 clepcaced. epedola.
 cleap. mon. neab.
 clevac, no feg donj. cleast. nebac.
 chat. capdeal.
 cloe. ail. ail arde. 1. cloe do -
 fure q' q'as. apt. on.
 cloia. ailen.
 cloca beaga, no mioncloca. fene.
 cloe uayal marc. forseam.
 cloe uayal. team.
 cloe. ciombal. on b'focal laic ne
 Cymbalum. nulla.
 clusdin. muillean
 clusdin, b. nullanayli.

CL.	CN.	CN. CO.
clodeam. colg. dubdeam. den. lam. mol dopn fion apid; opf af na domaili mcola (se sin, in apid letora tot tomas) tarifist an clodeam.	clode. tucym. clode apd, no mun apd. due dua. clorffideap, no eluynfideap. cuic- lacy.	cnoc, no tulic tonad. tene. pin. cnoc opidene. diongnac. dion- gnac. opf af ionan dion- cnoc, 7 af ionan sno 7 opid enuafac epionmon. enu. eua. epizac.
clouas. o.	clouas dall, no audalle. nemerdy. dnojcesceap. aciale.	coblac. tufcon. uqdnse. cocall, no bpat. culce. long. pocan. cocall en. enceanad. codlao, no sum. cal. tuf. codlao derdeinac. quisocla. codlau. tulis. do codlidg. tullfeda.
clu, no blao, no dantigad. cloz. lida. nafad.	cluyn. aill.	cofna. epol. cosad, no impeasan. ceallac. cofna. decendfad. dordead fan. ducon. dum. cocape. coca.
cnahm. reic. tuc. tec. cnahm bnatun. jaccndam.	cnahm coill. for.	cois, no cust ylide. cosdeas. cosensi; opf af ionan eis agus ylde.
cnappan, epuidynad, no ni- limpejd. fad. fuod.	ena croca. cua wne.	cosse, no cuo neana. comepin. cosbce. plubperioncna. tcapu. coill. fiod. fad; if ussin a depli- madad fiaian.
ena croca. cua wne.	cnais, no cumendma. consancnes. cnoc. a. aise. aif. bni. cuanna. tior. neas. pin.	



